

509111 - 33 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

www.blackanddecker.eu

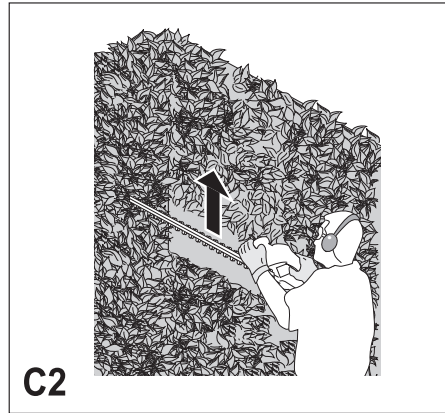
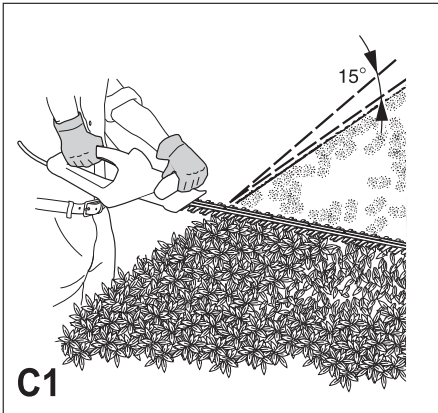
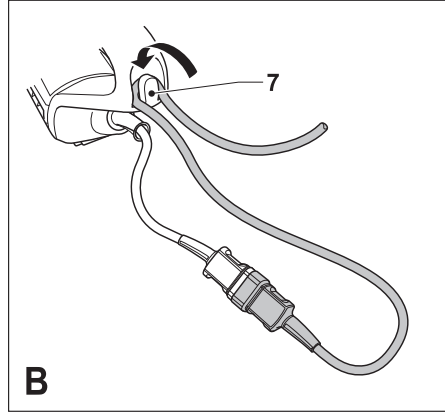
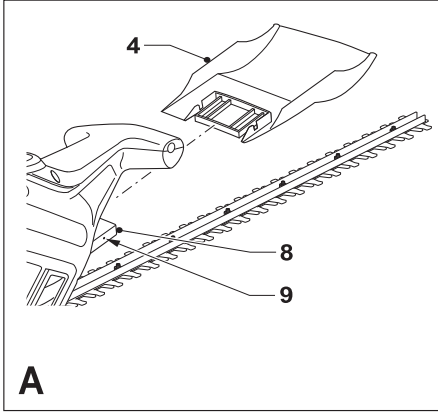
INSTRUKCJA OBSŁUGI

MODEL GT90

GT100

GT110

GT115



Przeznaczenie

Opisywane nożyce do żywopłotu Black & Decker przeznaczone są do przycinania żywopłotów i krzewów. Narzędzie przeznaczone jest wyłącznie do użytku amatorskiego.

Zasady bezpiecznej pracy

Ogólne zasady bezpiecznego użytkowania elektronarzędzi



Uwaga! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpiecznej pracy oraz z instrukcją obsługi. Nie stosowanie się do poniższych zaleceń zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub zranienia.

Zachowaj wszystkie instrukcje i informacje dotyczące bezpiecznej pracy, aby móc korzystać z nich w przyszłości. Określenie „elektonarzędzie” używane we wszystkich poniższych ostrzeżeniach dotyczy zarówno elektronarzędzi zasilanych z sieci (przewodem zasilającym), jak i zasilanych akumulatorowo (bezprowadowych).

1. **Bezpieczeństwo w miejscu pracy**
 - a. **Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dbaj o dobre oświetlenie.** Nieporządek i niedostateczne oświetlenie sprzyjają wypadkom.
 - b. **Nie wolno używać elektronarzędzi w strefach zagrożenia wybuchem, w obecności palnych cieczy, gazów i pyłów.** W czasie pracy elektronarzędzi powstają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
 - c. **W czasie pracy elektronarzędziami nie pozwalaj na przebywanie w pobliżu dzieci i innych osób postronnych.** Brak skupienia może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.
 2. **Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym**
 - a. **Gniazdo musi być dostosowane do wtyczki elektronarzędzia. Nie wolno w żaden sposób przerabiać wtyczki. Nie wolno używać przejściówek do zasilania uziemionych elektronarzędzi.** Używanie nieprzerobionych wtyczek i odpowiednich gniazd zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - b. **Należy unikać bezpośredniej styczności z uziemionymi lub zerowanymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem wzrasta, jeśli ciało jest uziemione lub zerowane.
 - c. **Nie narażaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub zwiększonej wilgotności.** Woda wnikająca do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - d. **Nie wolno ciągnąć za przewód zasilający. Nie wolno przenosić, ciągnąć elektronarzędzi za przewód zasilający, ani wyciągać wtyczki z gniazda pociągając za przewód zasilający. Chroni przewód zasilający przed kontaktem z gorącymi elementami, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzenie lub zaplątanie przewodu zasilającego powoduje zwiększenie zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym.
 - e. **W czasie pracy elektronarzędziem na wolnym powietrzu, należy używać przedłużacza przeznaczonego do stosowania poza pomieszczeniami zamkniętymi.** Korzystanie z przedłużaczy przystosowanych do użycia na dworze, zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - f. **Jeżeli konieczne jest użycie elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy używać źródła zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. **Środki ochrony osobistej**
 - a. **W czasie pracy elektronarzędziem zachowaj czujność, patrz uważnie i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj elektronarzędzi, jeżeli jesteś zmęczony, pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy może stać się przyczyną wypadku i ciężkiego uszkodzenia ciała.
 - b. **Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj okulary ochronne.** Środki ochrony osobistej, takie jak maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwą antypoślizgową, kask czy ochrona słuchu, używane według potrzeb, zmniejszają ryzyko zranienia.
 - c. **Zapobiegaj przypadkowemu włączeniu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania i/lub wymianą akumulatora oraz przeniesieniem elektronarzędzia, należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „wyłączone”.** Trzymanie palca na wyłączniku w czasie przenoszenia elektronarzędzia lub podłączania go jest częstą przyczyną wypadków.

- d. **Przed włączeniem elektronarzędzia należy odłączyć wszystkie klucze i narzędzia do regulacji.** Pozostawienie klucza lub narzędzia do regulacji połączonego z częściami wirującymi elektronarzędzia może spowodować uszkodzenie ciała.
 - e. **Nie wychylaj się. Dbaj o dobre podparcie i zachowuj równowagę.** Umożliwia to zachowanie lepszej kontroli nad narzędziem w nagłych sytuacjach.
 - f. **Założ odpowiedni strój. Nie zakładaj luźnych ubrań i biżuterii.** Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
 - g. **Jeśli sprzęt jest przystosowany do przyłączenia urządzeń odprowadzających i zbierających pył, upewnij się, czy są one przyłączone i właściwie użytkowane.** Użycie urządzeń zbierających pył zmniejsza zagrożenia związane z obecnością pyłów.
- 4. Obsługa i konserwacja elektronarzędzi**
- a. **Nie wolno przeciążać elektronarzędzi. Zawsze używaj elektronarzędzi odpowiednich dla danego zastosowania.** Dzięki właściwie dobranym elektronarzędziom wykonasz pracę lepiej i w sposób bezpieczny, bez przeciążania urządzenia.
 - b. **Nie wolno używać elektronarzędzia z zesputnym wyłącznikiem, który nie pozwala na sprawne włączanie i wyłączanie.** Urządzenie, którego pracy nie można kontrolować wyłącznikiem jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
 - c. **Przed przystąpieniem do regulacji, wymiany akcesoriów oraz przed schowaniem elektronarzędzia, należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator od urządzenia.** Zapobiega to przypadkowemu włączeniu elektronarzędzia.
 - d. **Nie używane elektronarzędzie przechowuj poza zasięgiem dzieci i nie dopuszczaj osób nie znających elektronarzędzia lub tej instrukcji do posługiwania się elektronarzędziem.** Używanie elektronarzędzi przez osoby niepowołane jest bardzo niebezpieczne.
 - e. **Regularnie dokonuj konserwacji elektronarzędzi. Sprawdź, czy ruchome części są właściwie połączone i zamocowane, czy części nie są uszkodzone oraz skontroluj wszelkie inne elementy mogące**

mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Wszystkie uszkodzenia należy naprawić przed rozpoczęciem pracy. Niedostateczna konserwacja elektronarzędzi jest częstą przyczyną wypadków.

- f. **Dbaj o czystość narzędzi i ostrość elementów tnących.** Zadbane narzędzia tnące, z ostrymi krawędziami tnącymi, rzadziej się zacinają i są łatwiejsze w prowadzeniu.
 - g. **Elektronarzędzi, akcesoriów, końcówek itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, uwzględniając warunki i rodzaj wykonywanej pracy.** Użycie elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może być niebezpieczne.
- 5. Naprawy**
- a. **Powierzaj naprawy elektronarzędzi wyłącznie osobom wykwalifikowanym, używającym identycznych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczeństwo użytkowania naprawionego urządzenia.

Bezpieczne użytkowanie elektronarzędzi - wskazówki dodatkowe



Uwaga! Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa dla użytkowników nożyc do żywoplotu.

- ♦ **Unikaj wszelkiego kontaktu z brzeszczotem nożyc. Nie wolno usuwać odciętych części ani przytrzymywać gałęzi, gdy brzeszczot porusza się. Przed przystąpieniem do wyciągania zaklinowanych elementów upewnij się, że wyłącznik znajduje się w pozycji „wyłączone“.** Nawet chwila nieuwagi w czasie pracy narzędziem może być przyczyną poważnego zranienia.
- ♦ **Nożyce należy przenosić trzymając za uchwyt, gdy brzeszczot całkowicie zatrzyma się. Na czas transportu i przechowywania należy zawsze zakładać osłonę na brzeszczot.** Odpowiednie obchodzenie się z nożycami zmniejsza ryzyko zranienia brzeszczotem.
- ♦ **Przewód musi znajdować się z dala od miejsca cięcia.** W czasie pracy przewód może zostać zakryty gałęziami i zostać przypadkowo przecięty.
- ♦ **Opisywane narzędzie nie jest przeznaczone do użycia przez dzieci i osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych i pojmowania zmysłowego lub bez doświadczenia i dostatecznej wiedzy, chyba, że pozostają one pod opieką lub zostały prze-**

szkolone, przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo. Nie wolno dopuszczać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.

- ◆ Przeznaczenie urządzenia opisane jest w tej instrukcji obsługi. Użycie wszelkich akcesoriów, przystawek lub wykonywanie prac innych niż opisane w instrukcji obsługi, może stwarzać ryzyko zranienia i/lub uszkodzenia mienia.
- ◆ Nie wolno przenosić narzędzia trzymając za przedni uchwyt, wyłącznik lub wyłącznik spustowy, dopóki akumulator nie został wyjęty.
- ◆ Użytkownicy, którzy pierwszy raz korzystają z nożyc do żywopłotów powinni oprócz przeczytania instrukcji obsługi skorzystać z porady bardziej doświadczonych użytkowników.
- ◆ Nigdy nie wolno dotykać brzeszczotu w czasie pracy narzędzia.
- ◆ Nie wolno na siłę zatrzymywać brzeszczotu.
- ◆ Nigdy nie odkładaj narzędzia, dopóki noże całkowicie nie zatrzymają się.
- ◆ Regularnie sprawdzaj czy brzeszczot nie jest uszkodzony lub zużyty. Nie wolno używać narzędzia, jeśli brzeszczot jest uszkodzony.
- ◆ W czasie cięcia uważaj na twarde przedmioty (np. przewody metalowe, druty). Jeśli przez przypadek dojdzie do kontaktu z takim przedmiotem, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i sprawdzić czy nie zostało uszkodzone.
- ◆ Jeśli urządzenie zacznie drgać w nietypowy sposób, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i sprawdzić czy nie zostało uszkodzone.
- ◆ Jeśli urządzenie się zablokuje, należy je natychmiast wyłączyć. Przed przystąpieniem do odblokowywania należy wyjąć akumulator.
- ◆ Po użyciu należy nałożyć osłonę na brzeszczot. Narzędzie należy przechowywać tak, aby brzeszczot był osłonięty.
- ◆ Należy zawsze upewnić się, że wszystkie osłony są zamontowane. Nie wolno używać niekompletnych narzędzi ani narzędzi poddanych modyfikacjom.
- ◆ Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę narzędziem.
- ◆ W czasie cięcia gałęzi znajdujących się wysoko, należy uważać na spadające ścinki.
- ◆ Trzymaj narzędzie obiema rękami za przewidziane do tego uchwyty.

Bezpieczeństwo osób postronnych

- ◆ Opisywane narzędzie nie może być używane przez osoby (dot. także dzieci), które mają

ograniczone możliwości ruchowe, percepcji lub pojmowania lub brakuje im doświadczenia i wiedzy, z wyjątkiem przypadku, gdy pozostają one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia.

- ◆ Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

Drgania

Podawana w tabeli danych technicznych oraz w deklaracji zgodności z normami wartość drgań (wibracji), została zmierzona zgodnie ze standardową procedurą zawartą w normie EN 60745. Informacja ta może służyć do porównywania tego narzędzia z innymi.

Deklarowana wartość emitowanych drgań może również służyć do przewidywania stopnia narażenia użytkownika na wibracje.

Uwaga! Chwilowa siła drgań, występująca w czasie pracy elektronarzędziem, może odbiegać od podawanych wartości, w zależności od sposobu użytkowania urządzenia. Poziom wibracji może przekroczyć podawaną wartość.

Przy określaniu ekspozycji na wibracje, w celu podjęcia środków ochrony osób zawodowo użytkujących elektronarzędzia, zgodnie z normą 2002/44/EC, należy uwzględnić rzeczywiste warunki i rodzaj wykonywanej pracy. Także okresy przestoju i pracy bez obciążenia.

Symbole na urządzeniu

Na obudowie narzędzia umieszczono następujące piktogramy:



Uwaga! Aby zminimalizować ryzyko zranienia, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi.



Należy zakładać okulary ochronne oraz stosować ochronę słuchu.



Stosuj rękawice w czasie pracy.



Jeśli przewód został uszkodzony lub przecięty, natychmiast odłącz go od zasilania.



Nie wolno wystawiać narzędzia na działanie deszczu lub dużej wilgotności.

00

Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym



Opisywane elektronarzędzie jest podwójnie izolowane; dlatego nie ma konieczności dodatkowego uziemienia. Zawsze sprawdzaj, czy napięcie sieci zasilającej jest zgodne z wartością podaną na tabliczce znamionowej.

- ◆ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy ze względów bezpieczeństwa jego wymianę powierzyć producentowi lub autoryzowanemu przedstawicielowi serwisowemu Black & Decker.

Użycie przedłużaczy

Używaj wyłącznic przedłużaczy posiadających atest i przystosowanych do zasilania danego narzędzia (patrz dane techniczne). Przedłużacz musi być przeznaczony do użycia na dworze i posiadać odpowiednie oznaczenia. Użycie przedłużacza oznaczonego HO5V V-F, o maksymalnej długości 30 m i przekroju 1.5 mm² nie spowoduje spadku mocy urządzenia. Przed rozpoczęciem pracy sprawdź, czy przewód nie jest uszkodzony lub zużyty. Uszkodzony przedłużacz należy wymienić. Przedłużacz nawinięty na bęben należy całkowicie rozwinąć.

Opis nożyc do żywoplotu

Nożyce do żywoplotu składają się z niektórych lub ze wszystkich wymienionych niżej elementów.

1. Wyłącznik główny
2. Wyłącznik w przedniej rękojeści
3. Przednia rękojeść
4. Osłona rąk
5. Noże tnące
6. Pochwa na noże tnące
7. Odciażenie kabla

Nożyce do żywoplotu odznaczają się następującymi pozytywnymi cechami:

- ◆ Ergonomicznie ukształtowane rękojeści, by posługiwanie się nożycami nie było męczące.
- ◆ Cięte laserowo i oszlifowane diamentowo noże o dużej wydajności cięcia.
- ◆ Przeciwbieżnie działające noże dla redukcji wibracji.

Montaż

Uwaga! Przed rozpoczęciem montażu sprawdź, czy nożyce są wyłączone, wtyczka kabla wyjęta z gniazda sieciowego, a pochwa założona na noże.

Zakładanie osłony rąk (rys. A)

- ◆ Załóż osłonę rąk (4) na uchwyt montażowy (8).
 - ◆ Wsuń osłonę w uchwyt aż do zatrzaśnięcia.
- Uwaga!** Nigdy nie używaj nożyc bez założonej osłony rąk.

Przyłączenie nożyc do napięcia sieciowego (rys. B)

Jeżeli nożyce nie są wyposażone w kabel sieciowy, trzeba je przyłączyć do sieci korzystając z przedłużacza.

- ◆ Wtyczkę odpowiedniego przedłużacza przyłącz do gniazda przyłączeniowego nożyc.
- ◆ Wykonaj pętlę z kabla, tak jak pokazano na rysunku, i zaczeń ją o odciażenie (7), by w czasie pracy przedłużacz nie mógł się rozłączyć.
- ◆ Włóż wtyczkę kabla zasilającego do gniazda sieciowego.

Uwaga! Przedłużacz musi być przystosowany do pracy na wolnym powietrzu. Zawsze całkowicie odwijaj kabel z bębna, jeżeli korzystasz z tego urządzenia.

Eksploatacja

Uwaga! Nie przyśpieszaj pracy na siłę. Unikaj przeciążania nożyc.

- ◆ Ostrożnie prowadź kabel, by go przypadkowo nie przeciąć. Wypróbowanym sposobem bezpiecznego prowadzenia kabla jest przełożenie go przez plecy.
- ◆ Ze względów bezpieczeństwa nożyce zostały wyposażone w dwa wyłączniki. Zapobiega to niezamierzonemu załączeniu narzędzia i umożliwia pracę tylko wtedy, gdy trzyma się je obiema rękami.

Załączanie i wyłączenie

Załączanie

- ◆ Mocno chwyć przednią rękojeść (3) i naciśnij znajdujący się w niej wyłącznik (2).
- ◆ Drugą ręką naciśnij wyłącznik główny (1), by uruchomić nożyce.

Wyłączenie

- ◆ Zwolnij wyłącznik w przedniej rękojeści (2) lub wyłącznik główny (1).

Uwaga! Nigdy nie próbuj blokowania włączonego wyłącznika.

Porady, jak osiągnąć najlepsze wyniki pracy

- ◆ Najpierw przytnij żywoplot u góry. Lekko pochyl nożyce (najwyżej pod kątem 15° względem powierzchni cięcia) kierując ostrza noży

w kierunku wzdłużnym żywoplotu (rys. C1). W ten sposób noże osiągają maksymalną sprawność. Utrzymuj nożyce pod żądanym kątem i równomiernie przesuwaj je wzdłuż linii cięcia. Ponieważ noże znajdują się po obydwu stronach, możesz ciąć zarówno w lewo, jak i w prawo.

- ◆ By osiągnąć bardzo równą powierzchnię, rozepnij żyłkę na żądanej wysokości wzdłuż całego żywoplotu. Żyłki tej użyj jako przewodnicy przycinając żywoplot bezpośrednio powyżej.
- ◆ By osiągnąć równe boki, przycinaj je w kierunku do góry. Gdy noże prowadzisz do dołu, młode pędy wyginają się na zewnątrz i płaszczyna cięcia staje się poszarpana (rys. C2)
- ◆ Uważaj, by nie zawadzić o jakieś obce przedmioty, a zwłaszcza twarde, jak metalowy drut lub siatka, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia noży.
- ◆ Regularnie smaruj noże olejem.

Kiedy należy przycinać?

- ◆ Żywopłaty, które tracą liście na jesieni, zasadniczo przycinaj w czerwcu i w październiku.
- ◆ Żywopłaty wiecznie zielone przycinaj w kwietniu i w sierpniu.
- ◆ Drzewa iglaste i inne szybko rosące rodzaje krzewów można przycinać, poczynając od maja, co ok. 6 tygodni.

Konserwacja

Nożyce do żywoplotu firmy Black & Decker odznaczają się dużą trwałością użytkową i prawie nie wymagają konserwacji. Jednak w celu zapewnienia ciągłej, bezawaryjnej pracy jest niezbędne ich regularne czyszczenie.

Uwaga! Przed przystąpieniem do konserwacji elektronarzędzi zasilanych przewodem zasilającym / akumulatorami:

- ◆ Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z kontaktu.
- ◆ Lub wyłącz urządzenie i wyjmij akumulator z urządzenia, jeśli jest to akumulator odłączany.
- ◆ Lub, jeśli akumulator jest zintegrowany, należy całkowicie rozładować akumulator i wyłączyć urządzenie.
- ◆ Przed czyszczeniem wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda zasilającego. Ładowarka nie wymaga, oprócz okresowego czyszczenia, żadnej dodatkowej konserwacji.
- ◆ Regularnie czyścić otwory wentylacyjne przy

użyciu miękkiej szczotki albo suchej ściereczki.

- ◆ Okresowo czyścić obudowę wilgotną ściereczką. Nie wolno używać preparatów do szorowania ani na bazie rozpuszczalników.
- ◆ Okresowo należy rozkręcić uchwyt i stukając wytrzeć z niego zgromadzony pył.

Zdejmowanie osłony rąk (rys. A)

Uwaga! Osłonę rąk zdejmuj tylko w celu wykonania prac konserwacyjnych, a po ich zakończeniu znów ją załóż.

- ◆ Włóż małe kołki po obydwu stronach uchwytu (8) w otwory (9) i pociągnij osłonę rąk (4) do przodu.
- ◆ Wyjmij kołki i zdejmij osłonę z nożyc.

Usuwanie usterek

W razie nieprawidłowego działania nożyc sprawdź następujące punkty:

Usterka	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Nożyce nie działają	Przepalony bezpiecznik.	Zadziałał wyłącznik ochronny.
	Nieprzyłączony przewód sieciowy.	Wymień bezpiecznik.
	Sprawdź wyłącznik ochronny.	Sprawdź zasilanie.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów. Produktu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia będziesz zmuszony zastąpić produkt Black & Decker nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Lokalne przepisy mogą wymagać oddawania elektrycznych urządzeń powszechnego użytku

sprzedawcy, u którego produkt został zakupiony, lub do punktów zbiorczych.

Firma Black & Decker chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. Usługa ta jest bezpłatna. By z niej skorzystać, oddaj elektronarzędzie do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy Black & Decker, które udzielają informacji o warsztatach serwisowych. Ich listę znajdziesz także w internecie pod adresem: www.2helpU.com.

Dane techniczne

		GT90 TYP 3	GT100 TYP 3	GT110 TYP 3	GT115 TYP 3
Napięcie zasilania	V _{Ac}	230	230	230	230
Pobór	W	380	400	420	420
Częstotliwość suwów (bez obciążenia)	min ⁻¹	1 900	1 900	1 900	1 900
Długość nożyc	cm	42	42	50	55
Rozstaw zębów	mm	16	16	16	16
Czas zatrzymania nożyc	s	< 1,0	< 1,0	< 1,0	< 1,0
Waga (bez przewodu zasilającego)	kg	2,2	2,2	2,3	2,4

Sumaryczna wielkość drgań (suma wektorów trzech osi) zgodnie z normą EN 60745:
Wartość emisji drgań (a_n) 2,5 m/s², wahania (K) 1,5 m/s²

Deklaracja zgodności z normami UE DYREKTYWA HAŁASOWA



Firma Black & Decker oświadcza, że opisywane produkty GT90/GT100/GT110/GT115 spełniają wymagania norm: 98/37/EC (do 28 grudnia 2009), 2006/42/EC (od 29 grudnia 2009), EN 60745-1, EN 60745-2-15

2000/14/EC, nożyce do żywopłotu 1400 min⁻¹, Aneks V

L_{WA} (zmierzona moc akustyczna) 96,5 dB(A)
L_{WA} (wartość gwarantowana mocy akustycznej) 99 dB(A)

Produkty te są również zgodne z zapisami Dyrektywy 2004/108/EC. Aby otrzymać więcej informacji, należy skontaktować się z firmą Black & Decker pod adresem podanym poniżej lub na końcu instrukcji.

Osoba niżej podpisana jest odpowiedzialna za zestawienie informacji technicznych w imieniu firmy Black & Decker.

Kevin Hewitt
Vice-President Global Engineering
Black & Decker Europe, 210 Bath Road,
Slough,
Berkshire, SL1 3YD
Wielka Brytania
8-9-2009

Prosimy zajrzeć na naszą stronę internetową www.blackanddecker.pl, na której przedstawiamy nowe wyroby i oferty specjalne. Więcej informacji na temat samej firmy Black & Decker i produkowanego przez nas sprzętu można znaleźć pod adresem: www.blackanddecker.pl

Black & Decker

Warunki gwarancji:

Gwarantujemy sprawne działanie produktu, zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi. Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Black & Decker. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub użytkowaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa. W szczególności profesjonalne użytkowanie amatorskich narzędzi Black & Decker powoduje utratę gwarancji;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez Black & Decker;
 - c) mechaniczne uszkodzenia produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozji, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

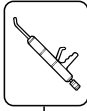
Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Obozowa 61, 01-418 Warszawa
tel.: (22) 862-08-08, fax: (22) 862-08-09



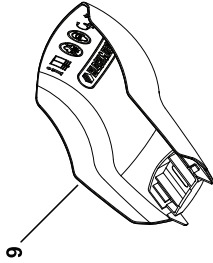
GT90 - GT100 - GT110 - GT115

TYP.
2 - 3

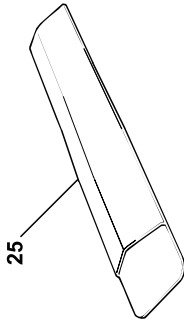
Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo estan disponibles las peizas listadas
So se encontram disponibles as pecas listadas
Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen zijn beschikbaar



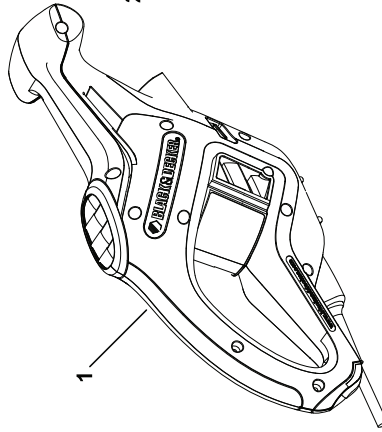
800



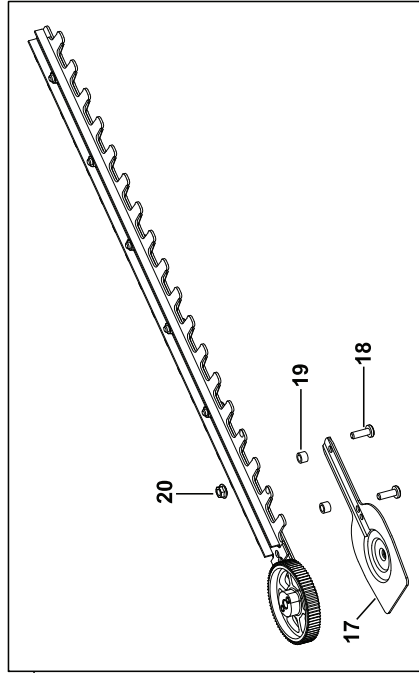
9



25



1



22

20

19

18

17

E15540

www.2helpU.com

13 - 08 - 09

©

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

PL

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis